

Donostia dona a Biarritz 540 libros de los fondos enviados por el Gobierno Vasco

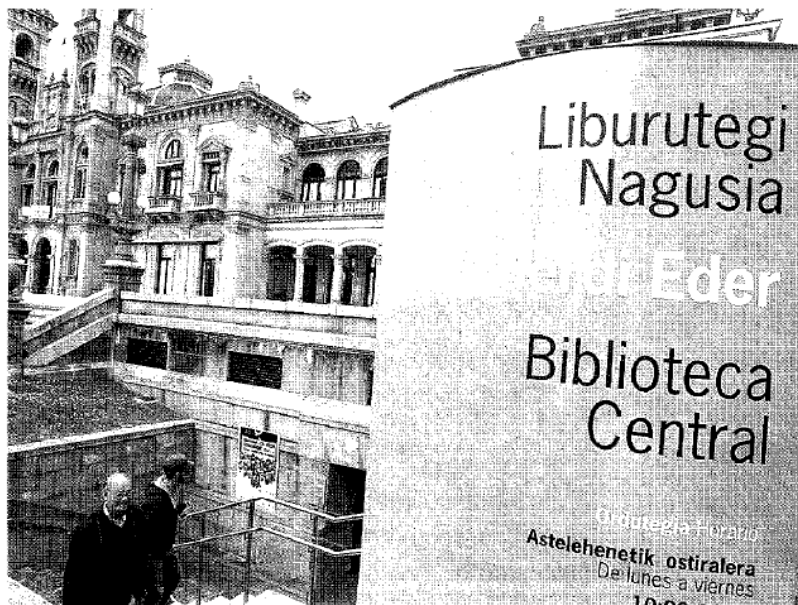
Los ejemplares ya estaban disponibles en las quince bibliotecas municipales
La iniciativa se enmarca en los programas de colaboración de ambas ciudades

A. VOZMEDIANO

SAN SEBASTIÁN. DV. Donostia ha donado a Biarritz 540 libros en euskera, todos ellos entregados por el Gobierno Vasco. La biblioteca de la localidad vasco francesa dispone de una sección dedicada a la literatura vasca y, además, existe una importante colaboración entre ambas localidades, orientada sobre todo a la cultura. Sin embargo, esta donación, que acaba de hacerse efectiva, tiene otra razón y es que todos los volúmenes cedidos a Biarritz son obras con las que ya se cuenta en las quince bibliotecas municipales de la ciudad y que, por tanto, son excedentes.

Se trata, según explicó el concejal de Cultura, Ramón Etxezarreta, de obras que Mariasun Landá, Aitor Arana o Patxi Zubizarreta entre otros, «son 540 libros», que Donostia Kultura compró en su momento, cuando eran novedades en el mercado. El Gobierno Vasco dispone de un fondo que entrega a los diferentes municipios de la comunidad autónoma, pero los volúmenes llegan con más de un año de retraso desde que salieron al mercado, por lo que, al menos en el caso de Donostia, ya están disponibles en los centros culturales del Ayuntamiento meses antes de que lleguen.

En total, el coste de estos libros que van a ser cedidos ronda los 6.000 euros. «Por decirlo de alguna forma los tenemos repetidos, no los necesitamos porque ya



La biblioteca central, una de las quince de la red municipal. [U502]

están dentro de nuestra oferta, por lo que decidimos ponernos en contacto con Biarritz para hacer esta donación a su espacio dedicado a la literatura en euskera. No tiene sentido quedarnos con ese excedente de libros».

Etxezarreta reconoció que el Gobierno Vasco cuenta con una red, aunque no están presentes en

ella ni los centros culturales municipales de Donostia, ni el KM, ni las bibliotecas de Bilbao y Vitoria y, que, además ha planteado problemas informáticos. «Nosotros volcamos nuestra información en el catálogo que tiene el Ejecutivo, pero creemos que éste debería tener una confección única y no ser una suma de catálogos». Todo

esto, a juicio de Etxezarreta, propicia que se gasten recursos innecesarios.

Donostia cuenta en estos momentos con 71.207 socios de su servicio bibliotecario, con una media de visitas diarias de 3.561 personas y una media de préstamos de 1.804 cada día. Se producen 113.545 consultas.

La cesta de la compra en San Sebastián es una de las más caras, según la Complutense

En el estudio, se encuentra a la cabeza de las capitales junto a Pamplona y a Oviedo

Se analizan frutas, verduras, pescados, carnes, droguería y alimentación envasada

J. LEGARIA

SAN SEBASTIÁN. DV. San Sebastián, Pamplona y Oviedo son las tres ciudades en las que resulta más caro hacer la compra de productos de alimentación y droguería. Al otro lado del listado aparecen dos capitales gallegas, Orense y Lugo.

Son datos del estudio que ha elaborado la Universidad Complutense de Madrid para el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, presentado ayer. El informe analiza cinco grupos de productos: frutas y verduras, pescados, carnes, droguería e higiene

personal y alimentación envasada. En total se ha estudiado la cesta de la compra de 42 capitales del Estado, y aunque Donostia no encabeza los listados, la media de todos los precios la convierte en una de las más caras.

El análisis advierte, sin embargo, que no se tienen en cuenta factores como la calidad del servicio, el envío a domicilio o las facilidades de aparcamiento que pueden presentar los distintos establecimientos.

El pescado más caro

Como es habitual en este tipo de informes sobre el consumo ali-

mentario, las mayores diferencias de precios se dan en el pescado. La ciudad más barata es Córdoba y la más cara Girona, seguida de Palma de Mallorca, Barcelona, Oviedo y San Sebastián. Burgos, Orense, Tarragona y Toledo se encuentran en la parte baja de la tabla.

Existen también diferencias importantes en lo que se refiere a las verduras y a la fruta donde Jaén, Huesca, Lugo o Salamanca son las más baratas frente a Santa Cruz de Tenerife, Pamplona y San Sebastián. Son estas tres ciudades, junto a Las Palmas, las que registran mayor carestía si se habla de carnes, frente a León, Pontevedra, Orense y Lugo, que vuelven a mostrar los precios más baratos.

Las diferencias en productos de droguería son menores que en la alimentación, con Santa Cruz de Tenerife como el lugar más asequible y Bilbao como el más caro. Y tampoco los precios oscilan demasiado en lo que se refiere a los productos envasados, otra vez con Bilbao a la cabeza seguido de Palma de Mallorca y San Sebastián, frente a Pontevedra, León, Lérda, Orense y Castellón, que son los lugares en los que se pueden encontrar más baratos.

Donostia es la capital más cara de las tres que conforman la Comunidad Autónoma.

Haritzalde y Parkea Bizirik convocan una protesta con cubos en Cristina Enea

Tendrá lugar mañana y se pretende volver a llenar las charcas de los anfibios

A. V.

SAN SEBASTIÁN. DV. Los colectivos Haritzalde y Parkea Bizirik han convocado para mañana una concentración en la puerta de Cristina Enea que tiene como objeto formar un cadena de personas que deberán acudir con cubos y que unirán la charca de los anfibios con la fuente más cercana. La concentración está prevista para las 19.00 y miembros de ambos colectivos volvieron a reclamar ayer la paralización inmediata de las obras del parque. Los trabajos concluirán en tres semanas, pese a que el Pleno aprobó el martes una declaración -sin poder ejecutivo- solicitando la paraliza-

Las letras de Bob Dylan serán el eje de una mesa redonda previa a su concierto

A. V.

SAN SEBASTIÁN. DV. Las letras de las canciones de Bob Dylan protagonizarán una mesa redonda que se celebrará el próximo martes 4 de julio en la casa de cultura de Oquendo a partir de las 19.30 de la tarde.

Una semana antes del concierto por la paz que el cantante ofrecerá en La Zurriola, el crítico de DV, Iñaki Zarata, moderará un acto en el que Sabino Méndez y Rodrigo Fresán debatirán y expresarán sus opiniones sobre la literatura de Bob Dylan en la literatura, de su faceta como escritor y poeta.

«Aprovechamos la ola para hablar de literatura», dijo ayer el concejal de Cultura Ramón Etxezarreta, que recordó que Méndez es un músico que está consolidando su carrera como escritor. Su última obra es *Hotel Tierra*.

Rodrigo Fresán es un escritor argentino que publicará a finales de año un libro con la traducción al castellano de todas las letras de las canciones de Dylan. Se le considera un experto en la poesía del cantante, que actuará el próximo 11 de julio en uno de los acontecimientos musicales de la temporada.

Etxezarreta presentará hoy la próxima edición de la Feria del Libro, aunque ayer avanzó que el jueves 6 de julio tendrá lugar un recital de poesía a cargo de Kirmen Uribe y de Xoa Bello.

ción de las obras.

Haritzalde Parkea Bizirik solicitaron además que se suspenda la adjudicación de nuevas obras, que se retiren las tomas de luz y el hormigón y que se asegure que no se va a derribar ningún muro. Denunciaron los daños sufridos por algunas especies, sobre todo de anfibios, y exigieron que se pongan en marcha planes para la recuperación de animales como la mantis religiosa, la salamandra, el topo, el rizo, la rana bermeja, el sapo partero común o la lagartija roquera.

A su juicio, el parque precisa una gestión que asegure su biodiversidad. Ambos colectivos pidieron también que se restaure el monolito erigido en memoria de Gladys del Estal, que fue destruido por causas que aún se desconocen, y criticaron que no se les hubiera permitido realizar el anuncio de la convocatoria de concentración en alguna de las dependencias del Ayuntamiento.